



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Direzione Attività Istituzionali, Programmazione, Qualità e Valutazione

*Area Internazionalizzazione - Sezione Mobilità e Didattica Internazionale*

# BANDO PER LA SELEZIONE DI 500 STUDENTI PER IL “PROGETTO UPGRADE ENGLISH” ANNO ACCADEMICO 2017/18

**Scadenza per la presentazione delle domande:**

**lunedì 6 novembre 2017 - ore 12.00**

ART. 1 - Descrizione e finalità del progetto .....	2
ART. 2 - Oggetto del bando .....	2
ART. 3 - Destinatari del bando e requisiti di ammissione .....	2
ART. 4 - Come candidarsi e termine di presentazione delle domande .....	3
ART. 5 – Criteri di selezione e graduatoria.....	3
ART. 6 - Durata del percorso formativo e modalità di partecipazione .....	4
ART. 7– Normativa di riferimento.....	4
ALLEGATO I INFORMATIVA PRIVACY AI SENSI DELL’ART. 13 DEL D. LGS. 196/2003 “CODICE IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI” .....	5



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Direzione Attività Istituzionali, Programmazione, Qualità e Valutazione

Area Internazionalizzazione - Sezione Mobilità e Didattica Internazionale

### ART. 1 - Descrizione e finalità del progetto

Nell'ambito delle iniziative finalizzate al "Potenziamento dell'offerta formativa relativa a corsi internazionali" sviluppate nel quadro della Programmazione Triennale del sistema universitario 2016-2018, l'Università degli Studi di Torino offre un percorso formativo di Lingua Inglese in modalità *blended* volto al rafforzamento delle quattro abilità in inglese - comprensione scritta e orale, produzione scritta e orale da livello B1 a livello B2 - degli studenti del terzo anno delle Lauree Triennali e Magistrali a ciclo unico. Il percorso è in linea con la responsabilità sociale e con le finalità di inserimento nel mondo del lavoro dell'Ateneo. L'iniziativa consente infatti di migliorare la competenza di lingua inglese degli studenti di Unito prossimi alla laurea, offrendo maggiori opportunità lavorative, ma anche incentivando l'iscrizione ai Corsi di Laurea Magistrale erogati in lingua inglese.

Il corso sarà certificato con un Open Badge<sup>1</sup>, con l'obiettivo di valorizzare il percorso di formazione e la spendibilità di quanto appreso secondo standard internazionali.

### ART. 2 - Oggetto del bando

Il presente bando è finalizzato all'individuazione di 500 studenti che, nel corso dell'anno accademico 2017/18, potranno beneficiare di un corso di Lingua Inglese offerto dall'Università degli Studi di Torino. Il corso sarà erogato dal Centro Linguistico di Ateneo in modalità *blended*.

### ART. 3 - Destinatari del bando e requisiti di ammissione

Possono presentare domanda gli studenti che:

- siano in regola con il pagamento delle tasse universitarie per l'a.a. 2017/2018,
- siano iscritti per la prima volta al III anno di un corso di laurea triennale o a ciclo unico dell'Università degli Studi di Torino;
- NON abbiano nel proprio piano carriera un esame con numero di CFU superiore a 6 nel Settore Scientifico/Disciplinare L-LIN12
- abbiano acquisito (e risultino registrati nella carriera) almeno 60 crediti alla data del 31 agosto 2017;
- abbiano una conoscenza della lingua inglese di livello B1 (che sarà in ogni caso valutata preliminarmente tramite test di accertamento su PC).

L'Università degli Studi di Torino garantisce parità di trattamento tra donne e uomini.

---

<sup>1</sup> Gli Open Badge sono immagini digitali arricchite di metadati con cui un'organizzazione descrive le competenze acquisite o gli obiettivi raggiunti da un *learner*. Sono creati secondo uno standard *open source* diffuso a livello internazionale, sono resi disponibili ai *learner* sulla piattaforma Bestr e possono essere utilizzate sia nel curriculum vitae digitale sia su tutte le piattaforme che supportano gli Open Badge. Inoltre può essere aggiunto al profilo LinkedIn e condiviso sui social network.




## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Direzione Attività Istituzionali, Programmazione, Qualità e Valutazione

Area Internazionalizzazione - Sezione Mobilità e Didattica Internazionale

### ART. 4 - Come candidarsi e termine di presentazione delle domande

Per accedere alla candidatura online è necessario:

1. Accedere alla pagina MyUnito con le proprie credenziali;
2. Dal menù *Iscrizioni* selezionare *Iniziativa* e poi *Bando Upgrade English 2017/2018*;
3. Cliccare su  *Dettaglio dell'iniziativa*;
4. Per proseguire con la candidatura cliccare su *Iscrizione all'iniziativa* e poi sul pulsante *Iscrivi*;
5. Nella pagina successiva sarà indicato che l'iscrizione è avvenuta con successo.

Le candidature dovranno essere presentate tramite la procedura online **entro le ore 12.00 del 6 novembre 2017**.

Lo studente che presenterà candidatura dovrà prendere attenta visione del bando e dei documenti pubblicati sul sito. L'Ateneo non utilizzerà altre modalità di comunicazione.

All'indirizzo [english.upgrade@unito.it](mailto:english.upgrade@unito.it) è possibile formulare eventuali quesiti.

### ART. 5 – Criteri di selezione e graduatoria

La Commissione sarà composta dalla Vice-Rettrice per la Didattica con delega all'Internazionalizzazione, 2 rappresentanti del personale tecnico-amministrativo dell'Area Internazionalizzazione, 1 rappresentante degli studenti individuato dai rappresentanti degli studenti in CdA e SA.

La graduatoria provvisoria dei candidati aventi i requisiti richiesti all'art. 3 del presente bando sarà predisposta sulla base dell'ISEE valido per le prestazioni agevolate per il diritto allo studio universitario oppure un ISEE parificato risultante all'Ateneo per l'a.a. 2017/2018.

Come indicato all'art. 4 del Regolamento Tasse e Contributi a.a. 2017/2018, gli studenti, a qualsiasi titolo esonerati dalla contribuzione studentesca (cfr. esoneri previsti sulla base dell'art. 3 del medesimo Regolamento) sono invitati a richiedere l'ISEE nel rispetto delle tempistiche previste, in quanto tale dato sarà utilizzato dall'Ateneo per l'erogazione di servizi basati sulla condizione economica, quali quello previsto dal presente bando.

In caso di parità di ISEE oppure in assenza di ISEE o in caso di ISEE superiori a 85.000 euro, sarà data priorità agli studenti che avranno ottenuto il maggior numero di crediti entro il 31 agosto 2017. In caso di ulteriore parità, si considererà il candidato più giovane di età.

Al test di accertamento del livello di inglese saranno chiamati gli studenti in possesso dei requisiti necessari, fino a saturazione dei posti disponibili, secondo le modalità che saranno pubblicate insieme alla graduatoria provvisoria.

A partire dal 14 novembre 2017 saranno pubblicate le convocazioni al test (**obbligatorio**) per la verifica dell'effettivo possesso del livello richiesto sul sito di Ateneo al seguente percorso: [www.unito.it](http://www.unito.it) – Servizi – Per lo studio – Borse e premi di studio – Bando per percorso formativo "Progetto Upgrade English" a.a. 2017/18. La mancata partecipazione al test, sulla base della convocazione, è motivo di esclusione. I test si svolgeranno nella settimana del 20 novembre 2017.



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Direzione Attività Istituzionali, Programmazione, Qualità e Valutazione

Area Internazionalizzazione - Sezione Mobilità e Didattica Internazionale

La graduatoria definitiva terrà conto dei criteri utilizzati per la graduatoria provvisoria e dei risultati del test di livello e riporterà, nel rispetto della graduatoria provvisoria, l'elenco dei soli studenti che raggiungeranno al test un risultato pari al livello B1.

La graduatoria definitiva sarà pubblicata al percorso [www.unito.it](http://www.unito.it) – Servizi – Per lo studio – Borse e premi di studio – Bando per percorso formativo “Progetto Upgrade English” a.a. 2017/18.

I vincitori dovranno accettare secondo le modalità e le tempistiche che saranno specificate al momento della pubblicazione della graduatoria definitiva.

Eventuali posti che si renderanno disponibili, a fronte di mancate accettazioni entro le tempistiche previste, saranno ridistribuiti sulla base della graduatoria agli eventuali studenti risultati idonei ma non vincitori.

Per ulteriori informazioni scrivere a: [english.upgrade@unito.it](mailto:english.upgrade@unito.it).

### ART. 6 - Durata del percorso formativo e modalità di partecipazione

Il corso, da svolgersi in modalità *blended*, inizierà a dicembre 2017. Il corso è composto da attività individuali online alternate a lezioni in presenza (per un totale di 70 ore, di cui 40 online e 30 in presenza), prevede una prova di valutazione intermedia a metà percorso e una prova di valutazione finale a cui seguirà il rilascio di un attestato di profitto. Alla prova finale saranno ammessi coloro che avranno frequentato almeno il 75% delle ore totali.

A tutti i partecipanti sarà attribuito un Open badge, standard tecnologico che identifica, valorizza e raccoglie le competenze a cui è associato.

Ai 15 migliori studenti (selezionati in base al risultato del test finale del corso e con valore ISEE crescente) sarà offerto gratuitamente un corso finalizzato al conseguimento di una certificazione riconosciuta a livello internazionale e il relativo esame. Il corso dovrà essere frequentato presso il CLA entro dicembre 2018.

### ART. 7– Normativa di riferimento

Il bando è disponibile sul portale al seguente percorso: [www.unito.it](http://www.unito.it) – Servizi – Per lo studio – Borse e premi di studio – Bando per percorso formativo “Progetto Upgrade English” a.a. 2017/18 ed è inoltre pubblicato all'Albo online di Ateneo.

In materia di trattamento di dati personali l'Università degli Studi di Torino, in conformità al D.Lgs. 196/2003, ha emanato con Decreto Rettoriale n. 143 del 24/02/2006 il regolamento di attuazione del codice in materia di protezione dei dati personali.

Torino, 19/10/2017

F.to La Direttrice  
Direzione Attività Istituzionali,  
Programmazione, Qualità e Valutazione  
Maria Schiavone



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Direzione Attività Istituzionali, Programmazione, Qualità e Valutazione

Area Internazionalizzazione - Sezione Mobilità e Didattica Internazionale

### ALLEGATO I

## INFORMATIVA PRIVACY AI SENSI DELL'ART. 13 DEL D. LGS. 196/2003 "CODICE IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI"

L'Università degli Studi di Torino rende noto che i dati personali dei candidati per il presente bando, acquisiti con la domanda di candidatura o con successive eventuali modalità apposite di raccolta, saranno trattati per lo svolgimento delle proprie attività istituzionali di didattica e ricerca, nel rispetto dei principi generali di necessità, pertinenza e non eccedenza, liceità e correttezza, del codice in materia di protezione dei dati personali e dei regolamenti di Ateneo di attuazione del codice e in materia di dati sensibili e giudiziari (reperibili sul portale [www.unito.it](http://www.unito.it), "Ateneo", "Statuto e Regolamenti", "Regolamenti: procedimenti").

Ai sensi dell'art. 4, lettera a) del D. Lgs. 196/2003, si intende per "trattamento" *qualunque operazione o complesso di operazioni, effettuati anche senza l'ausilio di strumenti elettronici, concernenti la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la conservazione, la consultazione, l'elaborazione, la modificazione, la selezione, l'estrazione, il raffronto, l'utilizzo, l'interconnessione, il blocco, la comunicazione, la diffusione, la cancellazione e la distruzione di dati, anche se non registrati in una banca dati.*

I dati personali (nome, cognome, codice fiscale, residenza, indirizzo, e-mail, etc.) conferiti e acquisiti e i dati connessi alla carriera universitaria, richiesti ai fini dell'ammissione al presente bando e comunque prodotti dall'Università degli Studi di Torino, saranno raccolti e trattati da personale autorizzato incaricato al trattamento con e senza strumenti elettronici, in forma cartacea ed informatica e presso una banca dati automatizzata per finalità connesse allo svolgimento delle attività istituzionali dell'Ateneo, in particolare per ciò che concerne la corretta attuazione della gestione amministrativa/contabile dei candidati al presente bando ed i relativi adempimenti.

In particolare si evidenzia quanto segue:

1. Il conferimento dei dati richiesti è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione al presente bando. Il mancato conferimento di tali dati comporta la non ammissione al predetto bando ed il mancato perfezionamento del relativo procedimento.
2. Sono possibili trattamenti di dati sensibili per finalità istituzionali di didattica e ricerca e sulla base del regolamento di Ateneo in materia di dati sensibili e giudiziari. Per dati "sensibili", si intendono, ai sensi dell'art. 4 del codice in materia di protezione dei dati personali: *"i dati idonei a rivelare l'origine razziale ed etnica, le convinzioni religiose, filosofiche o di altro genere, le opinioni politiche, l'adesione a partiti, sindacati, associazioni od organizzazioni a carattere religioso, filosofico, politico o sindacale, nonché i dati personali idonei a rivelare lo stato di salute e la vita sessuale"*.
3. Il titolare dei dati è l'Università degli Studi di Torino. Il Responsabile dei dati sopraccitati è la Direttrice della Direzione Attività Istituzionali, Programmazione, Qualità e Valutazione.
4. I dati resi anonimi potranno essere utilizzati, anche in forma aggregata, al fine dell'elaborazione di rapporti statistici.

In ogni momento sarà possibile esercitare i diritti sui propri dati (accesso, rettifica, integrazione, etc.) nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 7 del D. Lgs. 196/2003, scrivendo a: Direzione Attività Istituzionali, Programmazione, Qualità e Valutazione – Via Verdi 8, 10124 TORINO -e-mail: [direzione.programmazionevalutazione@unito.it](mailto:direzione.programmazionevalutazione@unito.it) - telefono: 011.6704425 - fax: 011.2361017



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Direzione Attività Istituzionali, Programmazione, Qualità e Valutazione

*Area Internazionalizzazione - Sezione Mobilità e Didattica Internazionale*

Per comodità si riporta l'art. 7 del codice.

### **Art. 7 del D. Lgs. 196/2003 (Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti)**

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione: a) dell'origine dei dati personali; b) delle finalità e modalità di trattamento; c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici; d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'art. 5, comma 2; e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello stato, di responsabili o incaricati.
3. L'interessato ha diritto di ottenere: a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati; b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti e successivamente trattati; c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte: a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta; b) al trattamento di dati personali che lo riguardano ai fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.